



Orselina, 12 ottobre 2022

MESSAGGIO MUNICIPALE no. 5/2022

concernente l'approvazione del bilancio al 1.1.2022 impostato sulla base di MCA2

Signora Presidente,
Signore e Signori Consiglieri comunali,

dopo la vostra approvazione del preventivo 2022 sulla base del nuovo modello contabile armonizzato di seconda generazione (MCA2) vi sottoponiamo, per esame ed approvazione, il bilancio iniziale del Comune al 1. gennaio 2022 -con l'accorpamento della ex Azienda acqua potabile- impostato sulla base del MCA2, come da allegato parte integrante del presente messaggio.

Sostanzialmente trattasi di una trasposizione dalle voci di bilancio previste dal MCA1 alle nuove voci di bilancio del MCA2. Ciò comporta in alcuni casi la suddivisione di un conto MCA1 in più conti MCA2, rispettivamente più conti MCA1 raggruppati in un solo conto MCA2.

Con il passaggio dal vecchio modello contabile al nuovo sistema l'Azienda comunale acqua potabile viene sciolta ed inserita nei conti del Comune; quest'ultimo assume quindi gli attivi ed i passivi della stessa al valore del 31.12.2021.

Il conto corrente Comune – Azienda acqua potabile si neutralizza in quanto con MCA1 nella contabilità del Comune risultava all'attivo il credito nei confronti dell'Azienda, rispettivamente nella contabilità dell'Azienda risultava al passivo il debito nei confronti del Comune. Avendo Comune ed Azienda la stessa personalità giuridica, le due posizioni si compensano.

Non sono state fatte delle rivalutazioni dei Beni patrimoniali.

Sulla scorta di quanto esposto, vi invitiamo a voler


r i s o l v e r e:

- 1. E' approvato il bilancio al 1° gennaio 2022 (nuovo piano contabile MCA2) del Comune di Orselina con l'integrazione dell'Azienda comunale acqua potabile, con entrate ed uscite a pareggio per CHF 11'515'020.55.**


Con i migliori saluti.

p/Il Municipio

Il Sindaco:


(ing. L. Pohl)

Il Segretario:


(S. Rossi)

Annessi:

- bilancio al 1.1.2022



BILANCIO DI APERTURA
AL 01-01-2022

COMUNE ORSELINA	
Pagina	1

v1.5

RIASSUNTO DEL BILANCIO

	CONSUNTIVO	
	ATTIVO	PASSIVO
RIASSUNTO DEL BILANCIO		
BENI PATRIMONIALI	3'387'454.63	
BENI AMMINISTRATIVI	8'127'565.92	
CAPITALE DI TERZI		7'403'219.72
CAPITALE PROPRIO		4'111'800.83
TOTALI	11'515'020.55	11'515'020.55
TOTALI A PAREGGIO	11'515'020.55	11'515'020.55



**BILANCIO DI APERTURA
AL 01-01-2022**

COMUNE ORSELINA	
Pagina	2

RICAPITOLAZIONE PER CONTI A 2 CIFRE

Conto	Descrizione gruppo del conto	Importo	Var. %	Saldo apertura
1	ATTIVI			
10	Beni patrimoniali (BP)	3'387'454.63	0.00	3'387'454.63
14	Beni amministrativi (BA)	8'127'565.92	0.00	8'127'565.92
		11'515'020.55	0.00	11'515'020.55



**BILANCIO DI APERTURA
AL 01-01-2022**

COMUNE ORSELINA	
Pagina	3

RICAPITOLAZIONE PER CONTI A 2 CIFRE

Conto	Descrizione gruppo del conto	Importo	Var. %	Saldo apertura
2	PASSIVI			
20	Capitale di terzi	7'403'219.72	0.00	7'403'219.72
29	Capitale proprio	4'111'800.83	0.00	4'111'800.83
		11'515'020.55	0.00	11'515'020.55



**BILANCIO DI APERTURA
AL 01-01-2022**

COMUNE ORSELINA	
Pagina	4

RICAPITOLAZIONE PER CONTI A 3 CIFRE

Conto	Descrizione gruppo del conto	Importo	Saldo apertura	Var. %	Variaz. Netta
1	ATTIVI				
100	Liquidità e piazzamenti a breve termine	860'072.32	860'072.32	0.00	0.00
101	Crediti	1'621'515.68	1'621'515.68	0.00	0.00
104	Ratei e risconti attivi	117'615.22	117'615.22	0.00	0.00
107	Investimenti finanziari (a lungo termine)	32'989.91	32'989.91	0.00	0.00
108	Investimenti materiali dei BP	755'261.50	755'261.50	0.00	0.00
140	Investimenti materiali dei BA	6'866'795.26	6'866'795.26	0.00	0.00
142	Investimenti immateriali	341'069.77	341'069.77	0.00	0.00
145	Partecipazioni, capitali sociali	749'417.00	749'417.00	0.00	0.00
146	Contributi per investimenti	170'283.89	170'283.89	0.00	0.00
		11'515'020.55	11'515'020.55	0.00	0.00



**BILANCIO DI APERTURA
AL 01-01-2022**

COMUNE ORSELINA	
Pagina	5

RICAPITOLAZIONE PER CONTI A 3 CIFRE

Conto	Descrizione gruppo del conto	Importo	Saldo apertura	Var. %	Variaz. Netta
2	PASSIVI				
200	Impegni correnti	976'580.86	976'580.86	0.00	0.00
204	Ratei e risconti passivi (RRP)	11'231.44	11'231.44	0.00	0.00
206	Impegni a lungo termine	5'613'500.00	5'613'500.00	0.00	0.00
209	Impegni verso finanziamenti speciali e legati	801'907.42	801'907.42	0.00	0.00
291	Fondi	553'549.07	553'549.07	0.00	0.00
296	Riserve da rivalutazione dei beni patrimoniali	0.00	0.00		0.00
299	Eccedenze (+) / disavanzi (-) di bilancio	3'558'251.76	3'558'251.76	0.00	0.00
		11'515'020.55	11'515'020.55	0.00	0.00



**BILANCIO DI APERTURA
AL 01-01-2022**

COMUNE ORSELINA	
Pagina	6

RICAPITOLAZIONE PER CONTI A 4 CIFRE

Conto	Descrizione gruppo del conto	Importo	Saldo apertura	Var. %	Variaz. Netta
1	ATTIVI				
1000	Cassa	1'077.50	1'077.50	0.00	0.00
1002	Banca / Posta	858'994.82	858'994.82	0.00	0.00
1010	Crediti per forniture e prestazioni a terzi	173'604.20	173'604.20	0.00	0.00
1012	Crediti per imposte	1'435'450.48	1'435'450.48	0.00	0.00
1019	Altri crediti	12'461.00	12'461.00	0.00	0.00
1041	RRA Spese per beni e servizi	117'615.22	117'615.22	0.00	0.00
1072	Crediti a lungo termine	32'989.91	32'989.91	0.00	0.00
1084	Immobili dei BP	755'261.50	755'261.50	0.00	0.00
1400	Terreni dei beni amministrativi	278'165.90	278'165.90	0.00	0.00
1401	Strade, piazze e vie di comunicazione	488'370.85	488'370.85	0.00	0.00
1403	Altre opere del genio civile	5'605'589.51	5'605'589.51	0.00	0.00
1404	Immobili dei BA	766'187.65	766'187.65	0.00	0.00
1405	Boschi	-271'518.65	-271'518.65	0.00	0.00
1429	Altri investimenti in beni immateriali	341'069.77	341'069.77	0.00	0.00
1454	Partecipazione ad imprese pubbliche	749'417.00	749'417.00	0.00	0.00
1461	Contributi al Cantone	87'896.00	87'896.00	0.00	0.00
1462	Contributi a Comuni, Consorzi e altri enti locali	82'387.89	82'387.89	0.00	0.00
		11'515'020.55	11'515'020.55	0.00	0.00



**BILANCIO DI APERTURA
AL 01-01-2022**

COMUNE ORSELINA	
Pagina	7

RICAPITOLAZIONE PER CONTI A 4 CIFRE

Conto	Descrizione gruppo del conto	Importo	Saldo apertura	Var. %	Variaz. Netta
2	PASSIVI				
2000	Impegni correnti da forniture o prestazioni di terzi	974'180.86	974'180.86	0.00	0.00
2006	Averi in custodia e cauzioni	2'400.00	2'400.00	0.00	0.00
2041	RRP Spese per beni e servizi	11'231.44	11'231.44	0.00	0.00
2064	Prestiti, Riconoscimenti di debito	5'613'500.00	5'613'500.00	0.00	0.00
2090	Impegni verso finanziamenti speciali e legati	775'950.40	775'950.40	0.00	0.00
2092	Impegni verso legati e lasciti del capitale di terzi	25'957.02	25'957.02	0.00	0.00
2910	Fondi del capitale proprio	553'549.07	553'549.07	0.00	0.00
2999	Risultati cumulati degli anni precedenti	3'558'251.76	3'558'251.76	0.00	0.00
		11'515'020.55	11'515'020.55	0.00	0.00



BILANCIO DI APERTURA AL 01-01-2022

COMUNE ORSELINA	
Pagina	8

Conto	Descrizione	SALDO	Saldo apertura	Var. %	Variaz. Netta
ATTIVI		11'515'020.55	11'515'020.55	0.00	0.00
Beni patrimoniali (BP)		3'387'454.63	3'387'454.63	0.00	0.00
Liquidità e piazzamenti a breve termine		860'072.32	860'072.32	0.00	0.00
Cassa		1'077.50	1'077.50	0.00	0.00
1000.000	Cassa	1'077.50	1'077.50	0.00	0.00
Banca / Posta		858'994.82	858'994.82	0.00	0.00
1002.000	CCP Comune 65-894-8	310'868.65	310'868.65	0.00	0.00
1002.001	CCP Acqua potabile 65-2206-5	28'493.81	28'493.81	0.00	0.00
1002.004	BDS - 1583247P000C (ex danni natura non assic.)	169'834.40	169'834.40	0.00	0.00
1002.005	UBS - 246-431.660.B1Q	108'994.48	108'994.48	0.00	0.00
1002.006	BDS - 1583247C002C	12'156.77	12'156.77	0.00	0.00
1002.007	UBS - 246-431660.B3B (ex AAP)	22'271.20	22'271.20	0.00	0.00
1002.008	UBS - 246-431660.02Q (ex AAP)	203'975.00	203'975.00	0.00	0.00
1002.009	BDS - 18915876.2001 "Conto garanzia locazione"	2'400.51	2'400.51	0.00	0.00
Crediti		1'621'515.68	1'621'515.68	0.00	0.00
Crediti per forniture e prestazioni a terzi		173'604.20	173'604.20	0.00	0.00
1010.000	Debitori tasse canalizzazione	4'358.25	4'358.25	0.00	0.00
1010.001	Debitori tasse rifiuti	3'047.20	3'047.20	0.00	0.00
1010.002	Debitori tasse catasto	16'547.95	16'547.95	0.00	0.00
1010.003	Debitori tasse controllo combustione	200.00	200.00	0.00	0.00
1010.004	Debitori tasse refezione mensa sociale	1'494.00	1'494.00	0.00	0.00
1010.005	Debitori tasse acqua potabile	147'806.80	147'806.80	0.00	0.00
1010.010	Debitori diversi	150.00	150.00	0.00	0.00
Crediti per imposte		1'435'450.48	1'435'450.48	0.00	0.00
1012.015	Crediti per imposte 2015 e retro	9'043.30	9'043.30	0.00	0.00
1012.016	Crediti per imposte 2016	9'501.65	9'501.65	0.00	0.00
1012.017	Crediti per imposte 2017	28'745.70	28'745.70	0.00	0.00
1012.018	Crediti per imposte 2018	41'502.10	41'502.10	0.00	0.00
1012.019	Crediti per imposte 2019	93'091.40	93'091.40	0.00	0.00
1012.020	Crediti per imposte 2020	441'004.59	441'004.59	0.00	0.00
1012.021	Crediti per imposte 2021	810'077.44	810'077.44	0.00	0.00
1012.100	Crediti per imposte tassazioni speciali	2'484.30	2'484.30	0.00	0.00
Altri crediti		12'461.00	12'461.00	0.00	0.00



BILANCIO DI APERTURA AL 01-01-2022

COMUNE ORSELINA	
Pagina	9

Conto	Descrizione	SALDO	Saldo apertura	Var. %	Variaz. Netta
1019.000	Imposta preventiva da recuperare	7'861.00	7'861.00	0.00	0.00
1019.001	Deposito per dissodamento zona Funicolare	4'600.00	4'600.00	0.00	0.00
	Ratei e risconti attivi	117'615.22	117'615.22	0.00	0.00
	RRA Spese per beni e servizi	117'615.22	117'615.22	0.00	0.00
1041.000	RRA - Spese per beni e servizi	117'615.22	117'615.22	0.00	0.00
	Investimenti finanziari (a lungo termine)	32'989.91	32'989.91	0.00	0.00
	Crediti a lungo termine	32'989.91	32'989.91	0.00	0.00
1072.000	Crediti da contributi di costruzione canalizzazioni	32'989.91	32'989.91	0.00	0.00
	Investimenti materiali dei BP	755'261.50	755'261.50	0.00	0.00
	Immobili dei BP	755'261.50	755'261.50	0.00	0.00
1084.000	Immobili dei BP - Casa Ossola mapp. 979	755'261.50	755'261.50	0.00	0.00
	Beni amministrativi (BA)	8'127'565.92	8'127'565.92	0.00	0.00
	Investimenti materiali dei BA	6'866'795.26	6'866'795.26	0.00	0.00
	Terreni dei beni amministrativi	278'165.90	278'165.90	0.00	0.00
1400.000	Terreni dei BA	40'165.90	40'165.90	0.00	0.00
1400.001	Terreni dei BA (ex AAP)	238'000.00	238'000.00	0.00	0.00
	Strade, piazze e vie di comunicazione	488'370.85	488'370.85	0.00	0.00
1401.000	Strade, piazze e vie di comunicazione	254'257.30	254'257.30	0.00	0.00
1401.001	Mod. traffico e arredo Via C. Mezzano e Via al Parco	225'275.35	225'275.35	0.00	0.00
1401.002	Trasformazione Mulattiera San Bernardo in strada di servizio - strade (nuovo progetto)	8'838.20	8'838.20	0.00	0.00
	Altre opere del genio civile	5'605'589.51	5'605'589.51	0.00	0.00
1403.000	Opere genio civile - Parco di Orselina	62'184.70	62'184.70	0.00	0.00
1403.001	Idrante Madonna del Sasso	70'400.65	70'400.65	0.00	0.00
1403.100	Condotta acqua potabile - Mulattiera San Bernardo	1'300.00	1'300.00	0.00	0.00
1403.101	Sottostrutture (ex AAP)	466'017.47	466'017.47	0.00	0.00
1403.102	Potenziamento acquedotto comunale	105'000.00	105'000.00	0.00	0.00
1403.103	Serbatoi e prese	181'228.49	181'228.49	0.00	0.00
1403.104	Condotta acqua potabile Via Eco	561'713.85	561'713.85	0.00	0.00
1403.105	Potenziamento captazione sorgenti Gutta 5-6	57'727.70	57'727.70	0.00	0.00
1403.106	Adeguamento bacini Vignole e Bolla + igienizzazione	1'518'494.55	1'518'494.55	0.00	0.00



**BILANCIO DI APERTURA
AL 01-01-2022**

COMUNE ORSELINA	
Pagina	10

Conto	Descrizione	SALDO	Saldo apertura	Var. %	Variaz. Netta
1403.107	Condotta acqua potabile Via Caselle - Cimitero	107'786.25	107'786.25	0.00	0.00
1403.108	Condotta acqua potabile Via Santuario - Via Basilica	36'727.75	36'727.75	0.00	0.00
1403.109	Investimenti urgenti e manutenzioni straordinarie rete AP (credito quadro)	54'215.15	54'215.15	0.00	0.00
1403.110	Condotta acqua potabile Scalinata Anna Berta	49'100.00	49'100.00	0.00	0.00
1403.200	Opere genio civile - Sottostrutture depurazione acque	160'687.47	160'687.47	0.00	0.00
1403.201	Canalizzazione Via Eco	1'625'319.95	1'625'319.95	0.00	0.00
1403.202	Canalizzazione Scalinata tra Via Caselle e Cimitero	84'309.60	84'309.60	0.00	0.00
1403.203	Canalizzazione parziale Via Vignole	103'427.70	103'427.70	0.00	0.00
1403.204	Canalizzazione tratto finale Via C. Mezzano lungo confine con Muralto	182'486.25	182'486.25	0.00	0.00
1403.205	Canalizzazione lungo Scalinata Anna Berta	128'889.70	128'889.70	0.00	0.00
1403.207	Trasformazione Mulattiera San Bernardo in strada di servizio - canalizzazione (nuovo progetto)	4'000.00	4'000.00	0.00	0.00
1403.400	Premunizione contro caduta sassi zona Paternis	44'572.28	44'572.28	0.00	0.00
Immobili dei BA		766'187.65	766'187.65	0.00	0.00
1404.000	Immobili dei BA - Casa comunale	317'123.75	317'123.75	0.00	0.00
1404.001	Immobili dei BA - Autosilo mapp. 1376	288'472.25	288'472.25	0.00	0.00
1404.500	Immobili dei BA - Castello Bernese	160'591.65	160'591.65	0.00	0.00
Boschi		-271'518.65	-271'518.65	0.00	0.00
1405.000	Risanamento pedemontano castanile	28'874.05	28'874.05	0.00	0.00
1405.001	Opere progetto forestale integrale dei boschi	-308'415.15	-308'415.15	0.00	0.00
1405.002	Valorizzazione paesaggio di San Bernardo	8'022.45	8'022.45	0.00	0.00
Investimenti immateriali		341'069.77	341'069.77	0.00	0.00
Altri investimenti in beni immateriali		341'069.77	341'069.77	0.00	0.00
1429.000	Piano regolatore	14'765.60	14'765.60	0.00	0.00
1429.001	Piano generale di smatimento PGS	130'782.20	130'782.20	0.00	0.00
1429.002	Rifacimento mappa catastale	19'050.00	19'050.00	0.00	0.00
1429.003	Elaborazione contributi di costruzione CDC	55'331.02	55'331.02	0.00	0.00
1429.004	Piano gestione forestale + progettazioni	42'954.80	42'954.80	0.00	0.00
1429.007	Progettazione accesso veicolare al Parco e ristrutturazione area davanti Bar Fungo	78'186.15	78'186.15	0.00	0.00
Partecipazioni, capitali sociali		749'417.00	749'417.00	0.00	0.00
Partecipazione ad imprese pubbliche		749'417.00	749'417.00	0.00	0.00



**BILANCIO DI APERTURA
AL 01-01-2022**

COMUNE ORSELINA	
Pagina	11

Conto	Descrizione	SALDO	Saldo apertura	Var. %	Variaz. Netta
1454.000	Partecipazione ad imprese pubbliche - Kursaal SA	160'000.00	160'000.00	0.00	0.00
1454.001	Partecipazione ad imprese pubbliche - CIT SA	11'865.45	11'865.45	0.00	0.00
1454.002	Partecipazione ad imprese pubbliche - Grossalp SA	1.00	1.00	0.00	0.00
1454.003	Partecipazione ad imprese pubbliche - CBR SA	33'159.35	33'159.35	0.00	0.00
1454.004	Partecipazione ad imprese pubbliche - Palazzo Cinema	200'000.00	200'000.00	0.00	0.00
1454.005	Partecipazione ad imprese pubbliche - SES SA	344'391.20	344'391.20	0.00	0.00
	Contributi per investimenti	170'283.89	170'283.89	0.00	0.00
	Contributi al Cantone	87'896.00	87'896.00	0.00	0.00
1461.000	Finanziamento Paloc 2	87'896.00	87'896.00	0.00	0.00
	Contributi a Comuni, Consorzi e altri enti locali	82'387.89	82'387.89	0.00	0.00
1462.000	Scioglimento CDL e creazione CDV	47'420.69	47'420.69	0.00	0.00
1462.001	Canalizzazione Via S. Gottardo Muralto	34'967.20	34'967.20	0.00	0.00



BILANCIO DI APERTURA AL 01-01-2022

COMUNE ORSELINA	
Pagina	12

Conto	Descrizione	S A L D O	Saldo apertura	Var. %	Variaz. Netta
PASSIVI		11'515'020.55	11'515'020.55	0.00	0.00
Capitale di terzi		7'403'219.72	7'403'219.72	0.00	0.00
Impegni correnti		976'580.86	976'580.86	0.00	0.00
Impegni correnti da forniture o prestazioni di terzi		974'180.86	974'180.86	0.00	0.00
2000.000	Crediti diversi	974'180.86	974'180.86	0.00	0.00
Averi in custodia e cauzioni		2'400.00	2'400.00	0.00	0.00
2006.001	Deposito cauzione locazioni	2'400.00	2'400.00	0.00	0.00
Ratei e risconti passivi (RRP)		11'231.44	11'231.44	0.00	0.00
RRP Spese per beni e servizi		11'231.44	11'231.44	0.00	0.00
2041.000	RRP - Spese per beni e servizi	11'231.44	11'231.44	0.00	0.00
Impegni a lungo termine		5'613'500.00	5'613'500.00	0.00	0.00
Prestiti, Riconoscimenti di debito		5'613'500.00	5'613'500.00	0.00	0.00
2064.000	Prestito Patriziato Orselina 4%	13'500.00	13'500.00	0.00	0.00
2064.002	Prestito Postfinance 0.25% - 2017/2022	500'000.00	500'000.00	0.00	0.00
2064.003	Prestito Postfinance 0.20% - 2017/2022	500'000.00	500'000.00	0.00	0.00
2064.004	Prestito Postfinance 0.35% - 2016/2023	400'000.00	400'000.00	0.00	0.00
2064.005	Prestito BDS 0.60% - 2018/2024	300'000.00	300'000.00	0.00	0.00
2064.006	Prestito Postfinance 0.64% - 2018/2025	500'000.00	500'000.00	0.00	0.00
2064.007	Prestito Postfinance 0.22% - 2019/2025	500'000.00	500'000.00	0.00	0.00
2064.008	Prestito Postfinance 0.44% - 2016/2026	1'100'000.00	1'100'000.00	0.00	0.00
2064.009	Prestito BDS 0.60% - 2020/2028	500'000.00	500'000.00	0.00	0.00
2064.010	Prestito BDS 0.66% - 2020/2030	500'000.00	500'000.00	0.00	0.00
2064.011	Prestito Postfinance 0.66% - 2021/2029	400'000.00	400'000.00	0.00	0.00
2064.012	Prestito BDS 0.39% - 2021/2027	400'000.00	400'000.00	0.00	0.00
Impegni verso finanziamenti speciali e legati		801'907.42	801'907.42	0.00	0.00
Impegni verso finanziamenti speciali e legati		775'950.40	775'950.40	0.00	0.00
2090.000	Contributi sostitutivi per posteggi	364'610.45	364'610.45	0.00	0.00
2090.200	Accantonamento manutenzione straord. canalizzazione	150'000.00	150'000.00	0.00	0.00
2090.500	Contributi FER	261'339.95	261'339.95	0.00	0.00
Impegni verso legati e lasciti del capitale di terzi		25'957.02	25'957.02	0.00	0.00
2092.000	Legato - fondo opere sociali	9'668.87	9'668.87	0.00	0.00
2092.001	Legato Lepper Emmy - persone anziane e bisognose	16'288.15	16'288.15	0.00	0.00



**BILANCIO DI APERTURA
AL 01-01-2022**

COMUNE ORSELINA	
Pagina	13

Conto	Descrizione	SALDO	Saldo apertura	Var. %	Variaz. Netta
	Capitale proprio	4'111'800.83	4'111'800.83	0.00	0.00
	Fondi	553'549.07	553'549.07	0.00	0.00
	Fondi del capitale proprio	553'549.07	553'549.07	0.00	0.00
2910.100	Approvvigionamento idrico - ACQ	416'914.45	416'914.45	0.00	0.00
2910.200	Depurazione delle acque - USF	136'634.62	136'634.62	0.00	0.00
	Eccedenze (+) / disavanzi (-) di bilancio	3'558'251.76	3'558'251.76	0.00	0.00
	Risultati cumulati degli anni precedenti	3'558'251.76	3'558'251.76	0.00	0.00
2999.000	Risultati cumulati degli anni precedenti	3'558'251.76	3'558'251.76	0.00	0.00